

ENTE AUTONOMO «LA TRIENNALE DI MILANO»

BILANCIO CONSUNTIVO DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 1996

RELAZIONE
DELL'EX COMMISSARIO

DELIBERA N.5/97

30 giugno 1997

Oggetto: Approvazione Conto Consuntivo anno 1996

Il Consiglio di Amministrazione

Richiamato il DPR 696 del 18/12/79 relativo al regolamento per la classificazione delle entrate e delle spese per l'amministrazione e la contabilità degli Enti pubblici cui alla legge 70/75, e in specie l'art. 32- Cap.VI relativo al Conto Consuntivo:

Preso atto della relazione dell'ex Commissario dell'Ente;

Presa visione dei documenti contabili;

Preso atto della relazione del Collegio dei Revisori dei Conti che esprime parere favorevole all'approvazione del Conto Consuntivo

A voti espressi a termini di legge;

D e l i b e r a

Di prendere atto ed approvare il Conto Consuntivo dell'anno 1996, con i relativi allegati - che fanno parte integrante del presente provvedimento.

allegati:

- relazione dell'ex Commissario
- relazione del Collegio dei Revisori
- rendiconto finanziario
- prospetto dimostrativo avanzo di cassa
- prospetto dimostrativo-avanzo di amministrazione
- quadro riepilogativo del rendiconto finanziario
- situazione patrimoniale esercizio 1996
- conto economico
- elenco personale in servizio
- prospetto dimostrativo del fondo indennità di fine servizio
- prospetto ammortamenti e deperimenti
- estratto conto Istituto cassiere
- residui attivi e passivi

La presente relazione, che riguarda il conto consuntivo 1996, è firmata dal sottoscritto in qualità di presidente dell'Ente fino al 22/4/96 e di commissario dal 23/4 al 31/12/96. Questa seconda funzione si è determinata ai sensi della legge 137 del 1990, art. 9, c. 5 che prevede in occasione della conclusione del mandato del C.D.A., l'assunzione delle funzioni di commissario da parte del presidente del C.D.A. uscente.

In effetti la gestione dell'Ente nel periodo commissariale 1996 può essere ritenuta, in massima parte, come conseguenza delle decisioni assunte dal precedente consiglio di amministrazione.

&&&&&&&&&&&&

Nel 1996 sono state organizzate le seguenti manifestazioni :

Titolo	Giornate di apertura
Mostre prodotte direttamente	
• <i>Esposizione internazionale. Identità e differenze. Integrazione e pluralità nelle forme del nostro tempo le culture tra effimero e duraturo (26/2 - 10/5)</i>	74
• <i>Design Italiano 63-72 (26/2 - 10/5)</i>	74
• <i>Frederick Kiesler (26/2 - 10/5)</i>	44
• <i>Galleria storica della Triennale (26/2 - 10/4)</i>	44
• <i>Il parco Sempione di Vittoriano Viganò (26/2 - 10/4)</i>	44
• <i>Giuseppe Terragni (10/5 - 8/12)</i>	198
• <i>Design Italiano 73-95 (27/6 - 8/12)</i>	172
• <i>Giappone Segno e Colore (4/9-2/10)</i>	28
• <i>Mimmo Jodice "Mediterraneo" (25/9- - 3/11)</i>	39
Mostre coprodotte o ospitate	
• <i>Abbandono e Degrado : l'altra faccia dell'ambiente (18/-24/5)</i>	8
• <i>Diabolik. Strisce di storia (30/5- 23/6)</i>	24
• <i>Convivio (12 -16/6)</i>	5
• <i>Il mio nome è Bond ... Il mondo di 007 (28/6 - 27/7)</i>	30
• <i>T - Day (9 -21 /7)</i>	12
• <i>Contentorio (5-22/9)</i>	17
• <i>Arbeiten in Berlin (19/9 - 20/10)</i>	21
• <i>Saatchi & Social (21/10 -11/11)</i>	21
• <i>Ecomoda 96 (11 -19/11)</i>	9
• <i>Cronache dell'altrove (29/10 - 17/11)</i>	19

- *Milano moderna Architettura e città nell'epoca della ricostruzione (21/11 - 5/1/97)* 45
- *Carosello 1957 -1977. Non è vero che tutto fa brodo(5/12-2/3)* 84
- *Archivio dello Spazio 4 (14/12-12/1/97)* 22

Convegni:

*Tradizione e modernità nell'architettura cinese - Fare la differenza - Frederick Kiesler - Arte
Architettura Ambiente - Per la convivenza civile Identità e Differenze : il confronto nel mondo -
Convivio - Movimento di studi per l'architettura - Villule . La casa unifamiliare nel territorio - Il
problema dello standard - Manifestazione luce - Ecologia tra moda e mercato - I modi del
restauro -*

Seminari :

Gli immaginari della differenza - Sulla strada per Istanbul - Dalla Conferenza di Berlino sullo sviluppo sostenibile a Habitat II - La conservazione della città nel mutamento -

Incontri : Dialogo pre-socratico - Una nuova antichissima bellezza - Come si organizza una mostra di architettura - La città e la produzione - Oasi di pace . Nevé Shalom/Waahat as Salaam : come convivere tra diversi in conflitto - I bambini e la città - Identico e differito - Il Sacerdote e lo Sciamano - La generazione delle immagini III La città degli interventi Antonio Muntadas - La generazione delle Immagini III La città degli interventi . Hans Haacke - La generazione delle Immagini III La città degli interventi . Alfredo Jaar - La generazione delle immagini III - Interventi Italiani - La generazione delle immagini III - Marc Augé -

Sono stati pubblicati n. 6 = cataloghi.

Nel 1996 sono stati registrati circa 110.000= visitatori, con un totale di movimento di circa 125.000= utenti.

&&&&&&&&&&&&&

Come è noto il Palazzo dell'Arte, ove ha sede la Triennale, è di proprietà del Comune di Milano.

In base alla convenzione sottoscritta tra il Comune e la Triennale in data 16/6/93, sono a carico del Comune le opere di manutenzione straordinaria per il rifacimento dell'impianto elettrico e interventi murari, per una spesa massima di L.1.500 milioni. Nel 1996 si è provveduto a trasmettere al Comune i progetti, i computi metrici e tutto quanto necessario alla realizzazione delle opere previste, per un importo di L. 1.502.470.174=. Si è in attesa dell'autorizzazione comunale.

Sul piano della ristrutturazione interna degli spazi del Palazzo dell'Arte, al fine di renderli funzionali alle diverse attività dell'Ente, è stata attrezzata una nuova area (che da decenni non era utilizzata) per la biblioteca e galleria della grafica e della fotografia. Si tratta di 450mq. attrezzati per deposito di libri e riviste, archivio cartaceo, archivio multimediale, mostre.

&&&&&&&&&&

La produzione burocratica, qui intesa come servizi atti a rendere fattibili le attività, si è concretizzata in :

Ufficio di Segreteria Generale

- | | |
|--|--------|
| - Delibere portate in consiglio di amministrazione | 141= |
| - Corrispondenza entrata/uscita | 5.900= |

Ufficio amministrazione

- | | |
|---|--------|
| - Atti istruttori per/e Mandati e Reversali | 2.028= |
|---|--------|

- Volume di affari:

Entrate £ 6.148.278.080=

Spese £ 12.769.359.718=

- Gestione dipendenti 19=

Monte ore da lavorare 30.780=

Assenze per giorni (Comprese n. 2 unità assenti per maternità, una con CCNL dei portieri e una in aspettativa per quattro mesi) 1.067=

Monte ore lavorate: 29.713=

Monte ore straordinarie ex Lege n° 1.820=

Monte ore straordinarie lavorate n° 2.515=

- Gestione delle richieste statistiche dei Ministeri

- Gestione fiscale compensi collaboratori n° 230=

- Liquidazione pratiche amministrativo/contabile

- Caricamento dati per gestione sistema informatizzato
paghe e rilevazione presenze

Ufficio Iniziative

- Delibere 53=

- Ordinanze 106=

- Contratti e lettere incarico 186=

- Attività preparatorie per convegni, conferenze, mostre, rassegne, per un totale di ore: 3.580=

In particolare, sono stati seguiti:

convegni 6=

conferenze 9=

Sul piano più prettamente contabile si evidenziano i punti di maggior importanza del conto consuntivo.

1 - *Avanzo di amministrazione*

L'avanzo di amministrazione presunto per fine 1996 era di L. 4.592.069.687=. A chiusura dell'anno finanziario si riscontra un avanzo di L. 4.561.089.691=

L'avanzo di cassa a fine 1996 ammonta a L. 5.328.026.796=

2 - *Residui attivi*

I residui attivi ammontavano nel 1995 a L. 3.035.823.943=. Nel 1996 si è provveduto ad incassare l'importo di L. 795.846.998=. Rimangono in sospeso alcuni contributi pari a L. 322.500.000= concessi per le manifestazioni istituzionali, deliberati da parte della pubblica amministrazione e da privati e non ancora erogati.

Debbono essere incassati:

L. 1.500.000.000= dal Comune di Milano per lavori di manutenzione straordinaria;
L. 70.000.000= per contributo ospitalità-mostra The Human Dimension, dal consolato della Svezia; L. 100.000.000= contributi per la mostra "Città temporanea, dalla EFESO e dall'Ansaldo; L. 24.000.000= dalla gestione del Bar dell'Ente, per occupazione spazio in palazzo; L. 8.400.000= dall'organizzazione della mostra sul teatro cinese; L. 300.000.000= dalla Presidenza del Consiglio per la mostra Oltre il Villaggio Globale; L. 106.500.000= dalla Regione Lombardia per contributi manifestazioni dell'Ente; L. 150.000.000- dal Comune di Milano per il contributo ordinario 1996; L. 10.000.000- dai Comuni di Bergamo e di RHO quali contributi alle manifestazioni; L. 5.000.000- dalla provincia di Milano quale contributo per la XIX esposizione internazionale - L. 70.000.000= dalla Camera di commercio di Milano quale contributo per la XIX esposizione internazionale; L. 20.000.000 dalla Banca Lazard per il contributo per la XIX esposizione internazionale; L. 5.000.000 dalla Biennale di Venezia per contributo eventi della XIX esposizione internazionale; L. 30.000.000= dalla ditta Binda quale contributo per la mostra Terragni; L. 12.000.000= dalla SNAM per la mostra Mediterraneo; L. 5.000.000= da Legambiente; L. 10.000.000= dalla ditta Baleri;
L. 40.000.000 da Convivio e L. 1.500.000 Banca Carige per contributi per occupazione degli spazi del palazzo.

Sommando i residui attivi del 1996, che del resto già agli inizi del 1997 sono stati in buona parte incassati, il totale a fine esercizio 1996 ammonta a L. 2.805.770.647=.

3 - *Residui Passivi*

Durante il 1996 si è provveduto a pagare buona parte dei residui passivi che lo scorso anno si erano accumulati a causa della imminente apertura della XIX Expo e per l'apertura di mostre durante gli ultimi mesi dell'anno.

Il mese di dicembre peraltro è impossibile effettuare pagamenti che non siano spese fisse, poichè la tesoreria accetta ordinativi di cassa solamente nella prima decade del mese.

Si è conseguentemente provveduto ad effettuare una ricognizione dei residui rimasti disponibili così da poter eliminare le eccedenze e provvedere a cancellarli.

I residui pagati durante l'anno ammontano a L. 4.187.440.632=,

Per quanto attiene i residui creatisi nel 1996 l'importo è di L. 1.393.573.717=

Come si evince dal prospetto dell'avanzo di amministrazione il totale dei residui passivi a fine 1996 ammonta a L. 3.572.707.752=

4 - Spese correnti

Sono stati emessi mandati al 31 dicembre per un ammontare di L. 12.769.359.718=

Mentre sono state emesse reversali per un totale di L. 6.148.278.080=.

Le spese per il personale restano attestate ai livelli del 1995 (con diminuzione per le dimissioni di un dipendente) e con l'adeguamento degli stipendi secondo le modificazioni del 1996 al CCNL del luglio 1995.

La realizzazione, nel 1996, della XIX Esposizione Internazionale ha comportato una spesa di circa L. 3.407.000.000= circa, per l'anno di competenza.

Le spese di manutenzione, riscaldamento, luce, telefoni e gestione attrezzature d'ufficio ammontano a circa 1.500milioni, di cui 100.000.000= sono stati utilizzati per materiali di consumo.

Il fondo di riserva non è stato utilizzato e concorre per L. 320.000.000= alla cat. 10°

Le spese sono state contenute nei limiti delle previsioni definitive, dopo l'assestamento di bilancio; si può individuare una variazione solo nel capitolo degli stipendi al personale, per una non precisa valutazione degli aumenti di novembre al momento della variazione di bilancio e si è usciti dalle previsioni per il pagamento delle ritenute fiscali, in quanto non prevedibili soprattutto per la parte dei collaboratori che per i loro compensi non hanno una scadenza fissa.

Le spese impegnate ammontano a L. 9.975.292.803= rispetto alle previsioni definitive pari a L. 11.140.356.453=

5- Conto Economico

Dal conto economico si può rilevare che nel 1996 gli impegni relativi alle spese correnti sono state pari ad un importo di L.9.195.322.665=, con una diminuzione delle spese istituzionali pari a L. 1.572.257.439=

6 - Situazione Patrimoniale

Il patrimonio dell'Ente è pari a L. 4.438.488.968= con una diminuzione rispetto all'anno precedente pari a L. 4.090.829.263= che corrisponde al valore del disavanzo economico

dovuto principalmente alla diminuzione dell'avanzo di cassa ed al diminuito valore delle rimanenze di esercizio, oltre all'aumento del F.do di anzianità.

Le scorte di materiale librario sono costituite dalla giacenza dei cataloghi vecchi e nuovi.

7 - Fondo Indennità di fine servizio

Il Fondo indennità fine servizio del personale dipendente è aumentato per effetto dell'entrata in vigore, a seguito degli adeguamenti economici prodotti dal contratto collettivo nazionale dei dipendenti degli Enti pubblici non economici, con efficacia economica a partire dal 1 gennaio 1996.

Anche il contratto nazionale dei portieri ha subito variazioni economiche a partire dal 1 gennaio 1996, mentre per il Direttore Generale la variazione economica si è verificata per l'aumento dell'2,89% dal gennaio 1996

Tale variazione aumenta anche il valore impegnato per le spese del personale dipendente.

Per le Entrate

1 - Contributi da parte dello Stato - contributo ordinario

Il Contributo dello Stato presenta un accertamento di L. 3.800.000.000= corrispondente al contributo annuo a carico del Ministero dei Beni Culturali, decurtato ulteriormente del 20% per la legge 85 del 23/3/95. Va rilevata la grande difficoltà rappresentata per l'Ente dalla decurtazione del contributo statale per il 1996, proprio in occasione della presentazione della XIX EXPO. Tutto ciò avveniva mentre l'Ente, per realizzare avvenimenti espositivi di livello culturale, programmava il proprio lavoro e i conseguenti impegni anche con anni di anticipo, come necessario, sulla data delle manifestazioni.

L'Ente ha dovuto pertanto svolgere una particolare azione per recuperare risorse mediante alleanze con realtà pubbliche e private; alleanze, che spesso hanno avuto non soltanto l'aspetto di mera sponsorizzazione ma sono state anche vere e proprie sinergie culturali ed organizzate.

2 - Contributi dalle Regioni - contributi straordinari

La Regione Lombardia ha assegnato un contributo pari a L. 143.800.000= rispettivamente per le mostre del Design Italiano 63/90 per L. 50.000.000= e per la XIX EXPO per L. 93.800.000=

3 - Contributo ordinario del Comune - straordinario della Provincia

Il contributo ordinario del Comune di Milano, è stato pari a L. 150.000.000= come da convenzione del 12/6/93

La Provincia di Milano ha deliberato per la XIX Expo un contributo pari a L. 5.000.000=

4 - Contributi - straordinari

La Camera di Commercio di Milano ha concesso un contributo di L. 70.000.000= per la XIX Esposizione Internazionale.

La quota dei Paesi stranieri presentati all'Expo per affitto oltre l'area messa a disposizione dalla Triennale, ammonta a L. 54.964.359=

I privati hanno contribuito per L. 550.000.000= :

L. 30.000.000= Cartiere Binda; L. 45.000.000= Panasonic; L. 90.000.000= Ferrè;

L. 15.000.000= Bulgari; L. 35.000.000= Telecom; L. 102.000.000= Electa;

L. 24.000.000= Old Fashion; L. 40.000.000= Magister; L. 5.000.000= Legambiente;

L. 20.000.000= Banca Lazard; L. 12.000.000= SNAM; L. 10.000.000= Baleri;

L. 15.000.000= W.E.A.; L. 5.000.000= Biennale di Venezia; L. 82.950.000= per Royalty;

L. 10.000.000=Automobilia; L. 1.500.000= Manzoni per Modenese; L. 2.500.000= Plexform;

L. 1.500.000= Colombo; ed inoltre L.9.485.310= per entrate varie.

Infine, le entrate per biglietti di ingresso alle mostre presentate durante l'anno ammontano a

L. 522.982.000=, mentre per i diritti sulla riproduzione di atti dell'Ente sono state riscosse

L. 574.500=

Milano 13 giugno 1996

l'ex Commissario

firmato :

dott. Pierantonino Berté